

MARIO K. KOZAH

ماريو خليل قزح

Center for Arab and Middle Eastern Studies
(CAMES)

Ada Dodge Hall, Tel: 01-350000 / ext. 3848

Email: mariokozah@hotmail.com, mk81@aub.edu.lb

EDUCATION

- June 2002 Doctoral dissertation passed.
Internal examiner: Dr. Basim Musallam.
External examiner: Professor Wilferd Madelung.
Supervisor: Professor James E. Montgomery
- 1998-2001 **Queens' College, University of Cambridge,**
Ph.D. in Oriental Studies, Comparative Studies:
Arabic/Hindu philosophy, religiology and geography
- Title: "Al-Biruni's Treatise on the *Hind*"
- June 2000 Faculty of Oriental Studies Progress Report: Pass
- Certificate in German Language (Cambridge): Pass
- June 1999 Faculty of Oriental Studies Progress Report: Pass
- 1995-1998 **Queens' College, University of Cambridge,**
BA Hons Oriental Studies
- June 1998 Oriental Studies Tripos: Arabic Part II: 1st
- June 1997 Oriental Studies Tripos: Arabic Part I

1987-1994	St. Ignatius College Turkey St., Enfield, Middx., England
1994	4 A Levels: English Literature, French, Latin, General Studies (all Grade A)
1992	10 GCSEs: all Grade A (including Maths and English)
1984 – 1987	Eversley Junior School, London
1980 – 1984	Champville, Lebanon

SCHOLARSHIPS AND PRIZES

2000	Allen, Meek and Read Research Scholarship Department of Arabic Nicholson Scholarship Martin Hinds Travel Fund (Syriac studies – Lebanon)
1998	Queens’ College Oriental Studies Prize, College Travel Grant (Lebanon/Syria)
1996	Dajani College Prize for East/West understanding, College Travel Grant (Lebanon/Syria)
1995	Queens’ College Oriental Studies Prize
1994	Gained award and funding to join St. David’s (Africa) Trust in Morocco during my gap year (Jul 1994 – Jun 1995) for Arabic studies and voluntary work.
1993	School A- Level Prizes for English Literature, French and Latin.

EMPLOYMENT.

- Feb 2011 - Full-time lecturer at CAMES teaching courses in Arabic as a foreign language and Syriac language and literature.
- Oct 2010 – Feb 2011 Part-time lecturer at CAMES teaching Advanced Arabic as a Foreign Language I (ARAB 207)
- Jun 2010 – Aug 2010 Instructor : Centre of Arabic and Middle Eastern Studies (CAMES) at **American University of Beirut** Arabic Summer Program.
- Jun 2009 – Aug 2009 Instructor : Centre of Arabic and Middle Eastern Studies (CAMES) at **American University of Beirut** Arabic Summer Program.
- Oct 2007 – Feb 2008 Part-time at the **Lebanese American University, Beirut**, teaching in the M.A. program in Comparative Literature. Courses taught:
- Course no: CLT830 (Themes)
Course title: “The Culture of Imperialism and Orientalism in 19th century European Opera Librettos”
- Oct 2003 – Jan 2011 Associate Professor of English Literature and Comparative Studies in the Department of English Language and Literature at the Faculty of Letters, **Holy Spirit University of Kaslik, (USEK)**, Lebanon.
(Full time)
Courses taught:
- English Literature at all graduate and undergraduate levels. (Survey of English Literature II; Introduction to the Psychology of Literature; Introduction to the Sociology of Literature; The 19th Century English Victorian Novel; The Modern English Novel).
Course nos: ELL211, ELL224, ELL212, ELL310, ELL323.
 - Comparative Literature at all graduate and undergraduate levels. (Postcolonial Theory; Orientalism; Lebanese Novel Writers in English; A Comparative Study of Poetical Periods and Literary Genres in English and Near Eastern Literature: Neoclassical, Romantic, Modern, the Novel; The Culture of Imperialism in 19th Century English and European Literature, Art and Music).
Course nos: ELL610, ELL412, ELL526, ELL422.
 - Department of Translation and Interpretation, USEK.
Courses given at all graduate and undergraduate levels. (General Translation, French/English; English Morphology and Syntax; Literary Translation, French/English)
Course nos: LVA312, LVA410, LVA421.
- Oct 2003- Jan 2011 Part-time at the Department of Arabic and Near Eastern Languages, **American University of Beirut**, in Syriac Language, Society and Literature (Contemporary/Ancient).
Courses nos: ARAB215, ARAB216

- Oct 2001 – Jun 2003 Elected Junior Research Fellow at Trinity Hall, **University of Cambridge, England** in Middle Eastern Studies. Lectured in Comparative and Postcolonial Literature at the Faculty of Oriental Studies, University of Cambridge. Papers taught in addition: Part I, Middle Eastern and Islamic Religions, a Comparative Survey. Part II, Arabic and Islamic Literature, a Comparative Survey.
- Oct 2000 – Jun 2001 Supervisor, Department of Arabic, Faculty of Oriental Studies, **University of Cambridge**. Arabic texts taught: Ibn Jubayr and Ibn Battuta etc: Comparative Travel Writing. Supervisions given in Modern/Classical Arabic and use of Arabic dialect (Lebanese).
- Oct 1999 – Jun 2000 Composed, instructed and examined an Early-Modern Arabic texts Preliminary Paper at the Department of Arabic, **University of Cambridge**. Supervisor of Arabic language and literature at all undergraduate levels.
- Oct 1998 - Dec 1999 Supervisor, **University of Cambridge**, Arabic language and literature for B.A. examinations. Supervisor in use of dialect (Lebanese).

LANGUAGES

Bilingual in Arabic and English, fluent in French, Syriac and Latin, basic German, Ancient Aramaic. Currently learning Ancient Hebrew at USEK.

- Oct 2002 – 2003 Syriac studies under the supervision of Dr. Peter Williams of Tyndale House, Cambridge, and Prof. Sebastian Brock, Oxford.
- Oct 2001 I attended a yearlong language course in Sanskrit which was a necessary requirement for my particular branch of research.
- Oct 2000 – Jun 2001 After a summer course in Syriac in Lebanon (Jul 2000) I continued my Syriac studies with Mr. John Snaith of the Oriental Studies Faculty, University of Cambridge.

ARTICLES

“Arabic Popular Literature and the Arabian Nights as an Orientalist Enterprise”. Forthcoming.

“The *Mahjar* Poets: A Postcolonial Interpretation”. Paper given at the conference held at USEK between 27-28 March 2007. Published in *Perspectives Littéraires et Développement de la Société*. PUSEK, Kaslik, 2007.

“Gibran Kahlil Gibran and Hindu Philosophy”. Paper given at the Gibran Khalil Gibran International Conference at USEK between 3-5 April 2006. Published in *Gibran K. Gibran, Pionnier de la Renaissance a venir, (10 avril 1931 – 10 avril 2006)*. Kaslik, 2006.

“A Preliminary Catalogue of the Manuscripts and Rare Books Held at USEK, Lebanon.” A handlist of over 300 manuscripts and rare books in Syriac, Karshuni and Arabic compiled as a research project from Oct-Dec 2002 and forthcoming in *Parole de l’Orient*.

“The Epilogue of al-Biruni’s *Kitab Batanjal*”. Paper given at the Conference of the School of Abbasid Studies held in Trinity Hall, Cambridge in July 2002 and published in the proceedings of this conference, Leuven 2004.

“Abu Rayhan al-Biruni and Hindu Psychology,” paper given at the British Society for Middle Eastern Studies (BRISMES) conference which took place in Cambridge in July 2000 and published in *al-Abhath*, periodical of the American University of Beirut, vol. 54, 2006.

IN PREPARATION

A critical edition and translation of *Kitāb al-a ‘lāq al-nafīsa* by Ibn Rusta

A critical edition and translation of *Bard al-akbād fī l-a ‘dād* by al-Tha‘ālibī

A critical edition and translation of *Latā‘if al-luṭf* by al-Tha‘ālibī

Al-Bīrūnī and Hindu Psychology (monograph)

RESEARCH PROJECTS

“The Syriac Writers of Qatar”. A three year project (2011-2014) funded by Qatar National Research Fund, member of Qatar Foundation.